

# 港人代視察東北亞博覽港館

## 了解駐京辦貿發局「內銷」 倡優化包裝為港拓商機

香港文匯報訊(記者 黃斯昕 吉林報道)中央政府實施振興東北戰略,自2005年開始舉辦「中國東北亞博覽會」,推動「讓世界了解吉林,讓吉林走向世界」的目標。正在吉林考察的港區全國人大代表團,昨日應邀出席「第九屆中國東北亞博覽會開幕式暨第七屆東北亞合作高層論壇」。會前,代表團特別視察第二次參展的「香港館」,了解駐京辦及貿發局如何在內地省市做好「內銷」。有港區人大認為,「香港館」未來應優化包裝,為香港開拓更多商機。

「中國東北亞博覽會」是唯一由中、朝、日、韓、蒙、俄共同參與,面向世界,屬國家級國際性區域綜合博覽會。首屆博覽會於2005年9月舉行,8屆以來,成功推動東北亞區域在科技、文化、教育、法律、旅遊等領域的交流合作,深化東北亞國家與世界各國的發展,發揮積極、重要的作用。

### 配合節約風氣簡化布置

為配合國家節約風氣,本屆論壇堅持「節儉為會」,簡化各類活動現場布置,精簡會議流程,專注推廣企業及項目,並把開幕式與東北亞合作高層論壇合併舉辦。

港區人大代表考察團在剛過去的周日抵達吉林省長春市,展開為期9日的實地考察。昨日行程第六天上午,他們應邀出席「第九屆中國東北亞博覽會開幕式暨第七屆東北亞合作高層論壇」。特區駐京辦主任朱曼鈴在論壇開幕式前,陪同人大代表團特別視察第二次參展的「香港館」,了解駐京辦及貿發局如何在內地省市做好「內銷」。

### 港館宣傳「不一樣的亞洲都會」

朱曼鈴介紹說,香港擁有一些相對優勢,包括作為國際金融貿易中心、自由開放市場、科技發展、優秀人才等,絕對是優質城市,「我們展覽還旨在宣揚香港的積極進取、創新自由的核心優勢。再者,香港有法律制度,並與國際接軌,這些是國家及地方發展不可缺少的」。今年「香港館」分成商品館及駐京辦攤位,注重宣傳香港作為「不一樣的亞洲國際都會」,又探訪當地香港企業,爭取機會了解他們的營商及商貿交流情況。

### 朱曼鈴:駐京辦今年10省市辦展

朱曼鈴又透露,駐京辦今年已先後在9個省市舉行「香港展覽館」,稍後將會於寧夏舉行最後一站,「我們去年開始參與東北亞博覽會的平台,爭取機會向內地省市進行『內銷』,並支持香港貿發局及展商的工作。今年,展商已由去年100個企業增至今年150個,反映香港品牌在內地有一定市場。事實上,香港過去在東北的投資,更是東北三省外來投資首位,至今仍然保持優勢」。

### 798藝術區3星期藝展促交流

她續說,駐京辦今年7月21日亦在「798藝術區」連續三星期進行藝術展覽,以慶祝香港回歸16周年,連同相片,合共展出110件藝術品,旨在增加兩地溝通交流,促進內地城市以香港作為走出去的平台,「798藝術區展覽特別加插新穎主題,希望透過藝術交流平台,由大家各自演繹心中的香港,以促進香港與內地合作的創作,並播放電影《英雄本色》作為切入點,增加與內地的共鳴感」。

### 陳勇盼港館裝置趨精美

港區全國人大代表陳勇會後表示,「香港館」展覽是好平台,但香港館人氣不及其他場館,期望香港館在內地越辦越好,裝置越趨精美,為香港開拓更多商機。

考察團出席「中國東北亞博覽會」後,隨即乘車轉往吉林省東南部的長白山北景區,並於今日攀登被譽為歐亞大陸東部最高的山系,視察北景區長白山天池、瀑布、綠潭潭。長白山是典型火山地貌區域,天池位於火山錐體頂部,孤懸天際,沒有入水口,湖水終年外流不息。但由於長白山長期多霧,港區人均均盼望「天公造美」,讓大家成功一睹聞名世界的自然奇觀。



考察團到東北規劃館參觀。

朱曼鈴講解「香港館」理念。



葉國謙手持農具竹筐,笑言想起張曉明「竹筐論」。

鄭耀棠於行政會議結束後立刻趕赴吉林,參與人大考察。

## 吉林壯大旅業 考察團觀景點

香港文匯報訊(記者 黃斯昕 吉林報道)吉林省生態環境優良,是全國第二個省份取得生態建設試點的資格。未來數年,省政府將實施旅遊業壯大計劃,建設一系列重大旅遊基礎設施項目,開發新批重點旅遊景點,把旅遊業打造成全省的支柱產業。正在吉林考察的港區全國人大代表,連日先後參觀長春世界雕塑公園、淨月潭國家森林公園、北湖國家濕地公園,以及乘船視察松花湖和水壩。



港區全國人大代表在長春世界雕塑公園合影。

### 做防洪工程 創濕地公園

據介紹,長期以來,伊通河洪澇災害頻繁,北湖濕地設有防洪工程,更有效解決垃圾及污染問題,實現防洪排澇、環境治理、生態修復3大功能,以改善兩岸居住環境,提升城市綜合能力,成為東北地區第一個具有國際標準、最具生態修復典範及可持續發展的濕地公園。

同日,考察團乘車到吉林市,再乘船視察松花湖及水壩。吉林市擁有生態優勢,當中有被列為中國四大奇景之一的吉林霧凇、吉林隕石、國家重點風景名勝區松花湖等。隨著國家實施振興東北老工業基地,以至長吉圖開發開放的戰略背景,吉林市已形成化工、汽車、冶金3大支柱產業,未來將成為東北及東北亞重要的新型產業基地及旅遊度假名城。



多名港人代在參觀農博園時,在大南瓜前留影。



考察團到「皓月高新現代牧業產業園」,了解牛肉產品生產加工步驟。

香港文匯報訊(記者 黃斯昕 吉林報道)吉林省是國家重要的商品糧基地,以農業及畜牧業為基礎,加快農產品加工工業發展,成為國家重要支柱產業。為加大力度發展農業大省優勢,省政府未來數年將進一步擴大農產品加工工業規模,建設新一批現代化農業基地。港區全國人大代表團在吉林考察期間,先後往「皓月高新現代牧業產業園」,了解牛肉產品生產加工步驟,並到「農博園」了解吉林農產機械食品加工、精品畜牧、現代種植等。

行程第三天,考察團參觀「皓月高新現代牧業產業園」。據介紹,皓月集團年產屠宰肉牛達100萬隻、羊200萬隻,熟食製品10萬噸,飼料加工60萬噸,生化製品1,200噸,皮革加工50萬張,堅持做好肉牛屠宰加工主業,充分發揮國家優勢及吉林地域資源優勢,確定建設循環經濟發展模式,形成畜牧養殖業、飼料加工業、食品加工業、生化製品業等6大主導產業。

### 全國最大牛肉產品出口基地

皓月在內地市場形成了以東北市場為主導,華北市場為延伸,輻射華東、華南、華中等地區的銷售網絡布局,並在國際市場形成以亞聯酋為中心的中東市場、以馬來西亞為中心的東南亞市場等。目前,皓月產品出口到23個國家及地區,連續九年佔全國出口量50%份額,成為國家最大的牛肉產品生產加工及出口基地。

同日,考察團到「農博園」了解吉林農產機械食品加工、精品畜牧、現代種植等。據介紹,「農博園」2007年開始規劃建設,投資達13億元,今日已成為全國最大的農業博覽園。博覽園主要分成展館區及外展場區,包括連棟智能溫室,內設組培室,以及15個現場種植園,種植玉米、大豆等經濟作物。香港特區行政長官梁振英早前休假期到吉林旅遊時,曾專程暢遊「農博園」,參觀當地「無土栽培」及「立體種植」,並指香港種植可用地很少,對吉林能採用「用水培植」做法十分嚮往,指更合經濟實用效益。



考察團視察松花湖水壩。

## 何俊賢內蒙看牛 助港牛肉減價

「我要去內蒙古騎牛了!」立法會復會在即,民建聯漁農界立法會議員何俊賢沒有把握「最後機會」去泰國暢泳、享受郵輪假期,或到英國陪伴家人;而是和香港農業聯會遠赴內蒙古做「cowboy」(牛仔),視察當地養牛業情況,希望為香港業界北上發展開拓新出路,以減低香港牛肉零售價。

香港牛肉價格不斷飆升,升斗市民怨聲載道。今年5月28日,香港漁農界訪京團拜訪國家商務部,反映香港牛肉價格高企問題,希望國家盡快開放供港活牛代理,並推行一連串措施減省活牛供應鏈成本,包括

考慮讓港人在內地鄰近香港的省份設立養殖場,增加供港活牛供應。商務部承諾,會深入研究改革供港活牛體制,在安全情況下減少活牛供港流程,降低新鮮牛肉成本。

### 與農聯出發 參觀交易市場

身為是次漁農界訪京團一份子的何俊賢,已計劃於9月9日與香港農業聯會出發,赴內蒙古訪問5天。9日上午7時前,他們就要由香港到深圳機場,再飛往內蒙古。一落機,各人會即時到黃牛交易市場參觀,其後數日會參觀當地多個牧場,及向當地政府

了解當地畜牧業情況等,行程可說得上是「不斷在草原上奔跑」。

他解釋指,供港活牛價格自2012年初至今,持續狂飆至「癲價」水平,如每斤鮮牛肉(改良牛)零售價就由68元急升至今突破100元大關,令香港市民怨聲載道,業界也無利可圖,市場面臨萎縮。

因此,他們抱著「嘗試」心態,希望「搵出路」,「想去看看當地生產環境,以及當地政府有沒有可能推出政策,讓港人到內蒙開設牛場,或增加活牛供應選擇」,「都係啲句: (活牛價格) 慳得1蚊得1蚊啦」。

### 成功在嘗試 為業界搵出路

是次訪問「山長水遠」,問何俊賢會否擔心最終「得個咭」。他說,「咁都要試吓。政府唔郁,業界唔郁係係唔到嘅,大家都要有積極性,先有成事可能」。他們會視乎是次訪問結果,決定是否向特區政府提出具體建議。

何俊賢又坦言,選擇在立法會復會前赴內蒙古,是因為根據過去1年議會經驗,只要立法會復會,議員就會被因會議廳,「走不得」。倘若有人「拉布」,情況則更惡劣,故藉着是次悠長假期,在復會前盡量處理業界事務。他又慨嘆,身為議員,不可能單靠坐在會議廳內就可以解決問題,要多落區與選民接觸才可,但無奈會議實在「困身」。

香港文匯報記者 鄭治祖

### 今日香港天氣預測

2013年 9月7日 星期六

大致天晴

氣溫: 25°C-30°C 濕度: 65%-85%

潮漲: 09:46(2.2m) 22:14(1.9m)

潮退: 03:12(1.0m) 16:02(0.8m)

日出: 06:08 日落: 18:36

### 空氣污染指數

一般監測站#

污染指數: 20-60

空氣指數: 輕微至偏高

路邊監測站\*

污染指數: 60-85

空氣指數: 偏高

0-25 輕微 #設於中西區、葵涌、觀塘、深水埗、沙田、大埔、荃灣及元朗。

26-50 中等

51-100 偏高

101-200 甚高 \*設於銅鑼灣及旺角。

201-500 嚴重

### 中國各大城市天氣預測

城市	最低	最高	預測
北京	17°C	29°C	天晴
上海	14°C	20°C	有雨
廣州	24°C	33°C	天晴
香港	15°C	22°C	多雲
海口	24°C	31°C	雷暴
杭州	19°C	24°C	有雨
成都	18°C	23°C	多雲
重慶	19°C	25°C	有雨
濟南	19°C	30°C	天晴
蘭州	14°C	22°C	雷暴
昆明	13°C	23°C	有雨
拉薩	11°C	21°C	驟雨
南昌	21°C	26°C	多雲
太原	17°C	23°C	驟雨

### 世界各大城市天氣預測

城市	最低	最高	預測
馬尼拉	26°C	32°C	多雲
新德里	25°C	35°C	天晴
新加坡	24°C	31°C	雷暴
曼谷	25°C	34°C	雷暴
雅加達	23°C	30°C	多雲
河內	23°C	32°C	有雨
吉隆坡	24°C	32°C	雷暴
悉尼	16°C	27°C	多雲
倫敦	15°C	17°C	有雨
馬德里	18°C	31°C	多雲
莫斯科	9°C	15°C	有雨
巴黎	17°C	24°C	雷暴
法蘭克	16°C	30°C	多雲
日內瓦	16°C	27°C	天晴
里斯本	17°C	28°C	天晴
檀香山	22°C	32°C	多雲
洛杉磯	22°C	34°C	天晴
紐約	12°C	21°C	天晴
三藩市	15°C	27°C	天晴
多倫多	8°C	22°C	天晴
溫哥華	16°C	20°C	有雨
華盛頓	14°C	24°C	天晴

### 未來四日天氣預告

查詢天氣: 1878200 查詢時差: 10013或1000

日期	氣溫	濕度	預測
8/9(星期日)	26°C-31°C	65%-85%	大致天晴
9/9(星期一)	26°C-32°C	60%-85%	大致天晴
10/9(星期二)	27°C-31°C	65%-85%	大致天晴
11/9(星期三)	27°C-31°C	65%-85%	大致天晴

### 成功在嘗試 為業界搵出路

是次訪問「山長水遠」,問何俊賢會否擔心最終「得個咭」。他說,「咁都要試吓。政府唔郁,業界唔郁係係唔到嘅,大家都要有積極性,先有成事可能」。他們會視乎是次訪問結果,決定是否向特區政府提出具體建議。

何俊賢又坦言,選擇在立法會復會前赴內蒙古,是因為根據過去1年議會經驗,只要立法會復會,議員就會被因會議廳,「走不得」。倘若有人「拉布」,情況則更惡劣,故藉着是次悠長假期,在復會前盡量處理業界事務。他又慨嘆,身為議員,不可能單靠坐在會議廳內就可以解決問題,要多落區與選民接觸才可,但無奈會議實在「困身」。

香港文匯報記者 鄭治祖